

Water Supply Stop Valve Robinet d'arrivée d'eau Válvula de paso



Installation/Installation/Instalación



Shut off main water supply before beginning the installation
Couper l'arrivée d'eau principale avant de commencer l'installation
Antes de comenzar la instalación, cierre la llave de entrada de agua.

Compression Connection / Raccord à compression / Conexión por compresión

- Type L or M copper only.
- Stub out and riser should be clean, round, free of burrs and the ends cut square.
- Wrench tighten ½ turn after hand tightening.
- Cuivre de type L ou M uniquement.
- L'embout et la colonne montante doivent être propres, ronds, ébavurés, et les extrémités doivent être coupées d'équerre.
- Après le serrage manuel, serrer d'1/2 tour avec une clé.
- Cobre tipo L o M solamente.
- El tubo corto y el tubo vertical deben estar limpios, redondeados, libre de pelusas y las terminaciones deben estar cortadas derechas.
- Ajustar primero con la mano y darle después media vuelta con la llave.

Threaded/FIP Connection / Raccord fileté/FIP / Rosca/Conexión FIP

- Apply thread sealant tape or pipe sealant to threads on the water supply pipe.
- Tighten with wrench.
- Appliquer du ruban d'étanchéité ou du produit d'étanchéité pour tuyaux sur le filetage du tuyau d'alimentation en eau.
- Serrer avec une clé.
- Aplicar cinta selladora de rosca o cinta de plomería a la rosca de la tubería de alimentación.
- Ajustar con la llave.

Sweat (Solder) Connection / Raccord à souder / Conexión por soldadura

- Before soldering, open stop valve.
- Stub out and riser should be clean, round, free of burrs and the ends cut square.
- Use a quality flux and solder per the manufacturer's instructions. Allow valve to cool before closing.
- Avec de souder, ouvrir le robinet.
- L'embout et la colonne montante doivent être propres, ronds, ébavurés, et les extrémités doivent être coupées d'équerre.
- Utiliser un flux de bonne qualité et souder en respectant les instructions du fabricant. Laisser le robinet refroidir avant de le fermer.
- Abra la válvula de corte antes de empezar a soldar.
- El tubo corto y el tubo vertical deben estar limpios, redondeados, libre de pelusas y los extremos cortados derechos.
- Use fundente y soldadura de Buena calidad, según las instrucciones del fabricante. Deje que la válvula se enfríe antes de cerrarla.

CPVC Connection / Raccord CPVC / Conexión CPVC

- Stub out should be clean, round, free of burrs and the ends cut square.
- Use a quality primer and CPVC cement (conforming to ASTM F-493) per the manufacturer's instructions.
- L'embout doit être propre, rond, ébavuré, et l'extrémité doit être coupée d'équerre.
- Utiliser un apprêt et un ciment PCV-C de qualité (conformément à la norme ASTM F-493) en respectant les instructions du fabricant.
- El tubo corto y el tubo vertical deben estar limpios, redondeados, libre de pelusas y los extremos cortados derechos.
- Use imprimador de Buena calidad y cemento CPVC (de acuerdo con ASTM F-493) siguiendo las instrucciones del fabricante.

PEX Connection / Raccord PEX / Conexión PEX

- Install in accordance to the crimp tool manufacturer's instructions following ASTM F 1807 or ASTM F 1960 specified mechanical connection standards.
- Installer conformément aux instructions du fabricant de l'outil de sertissage et aux normes de raccordement mécanique spécifiées ASTM F 1807 ou ASTM F 1960.
- Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante para la herramienta para plegar, según los estándares ASTM F 1807 o ASTM F 1960 para conexiones mecánicas específicas..

Need Help? Please call our toll-free customer service line at **1-800-645-0101** for additional assistance or service.

Besoin d'aide? Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au numéro gratuit **1-800-645-0101** pour tous renseignements ou services complémentaires.

¿Requiere asistencia? Llame a nuestro Servicio al Cliente, sin costo, al **1-800-645-0101** para asistencia adicional o servicio.